

### Przegląd zmian w modułach

#### **ÖGT / Taryfa RCA (Austria) dla przewozu przesyłek wagonowych (2.71.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje RCA.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz przesyłek UTI;
- zamiana w taryfie opłat dodatkowych – podwyżka stawek w większości AF.

#### **Taryfa RCH (Węgry) dla przewozu przesyłek wagonowych (2.64.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje RCH CARGO.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów ochronnych.

#### **TIM /Taryfa CFR MARFA dla przewozu przesyłek wagonowych (2.73.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje CFR MARFA.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego za przewozy przesyłek UTI.

#### **TIET / Taryfa CFR Marfa dla importu, eksportu i tranzytu (2.76.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje CFR MARFA. Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego za przewozy przesyłek UTI.

#### **CSSEBB / Taryfa czesko/słowacko-szwajcarska (2.68.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje DB.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego dla przewozów przesyłek wagonowych na kolejach ZSSK;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach ČD, ZSSK, DB, ÖBB oraz SBB.

### Spis treści

- Przegląd zmian w modułach
  - ÖGT /Taryfa RCA (2.71.00)
  - Taryfa RCH (2.64.00)
  - TIM (2.73.00)
  - TIET (2.76.00)
  - CSSEBB (2.68.00)
  - PSCURT (2.78.00)
  - CSSKWT (2.73.00)
  - CSUSKWT (2.76.00)
  - ÖCWT (2.68.00)
  - STSG (2.70.00)
  - ÖSGT (2.64.00)
  - DPWT (2.66.00)
  - DNSWT (2.61.00)
  - SÖGT (2.64.00)
  - TEA (2.89.00)
  - BLSGT (2.64.00)
  - OPTIM (2.67.01)
  - Wykaz odległości ČD (2.69.00)
  - Wykaz odległości DB (2.63.00)
  - Międzynar. wykaz odległości DIUM (2.68.00)
  - Wykaz stacji ČD (2.67.00)
  - Wykaz stacji DB (2.63.00)
- Instrukcja aktualizacyjna

### **PSCURT / Taryfa polsko-słowacko-węgiersko-rumuńska (2.78.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje ZSSK.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego dla przewozów przesyłek wagonowych na kolejach ZSSK;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach ČD, ZSSK, PKP oraz RCH.

### **CSSKWT / Taryfa czesko/słowacko-słoweńsko/chorwacka (2.73.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje ZSSK.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego dla przewozów przesyłek wagonowych na kolejach ZSSK i SŽ;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach ČD, ZSSK, ÖBB oraz SŽ.

### **CSUSKWT / Taryfa czesko / słowacko – węgiersko – słoweńsko / chorwacka (2.76.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje ZSSK.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego dla przewozów przesyłek wagonowych na kolejach ZSSK i SŽ;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach ČD, ZSSK, SŽ oraz RCH.

### **ÖCWT / Taryfa austriacko-czeska (2.68.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje ÖBB.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach ČD oraz ÖBB.

### **STSG / Taryfa szwedzko-czesko/słowacka (2.70.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje ZSSK.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach ČD, ZSSK, PKP, DB oraz GC.

### **ÖSGT / Taryfa austriacko-słowacka (2.64.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje ZSSK.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego dla przewozów przesyłek wagonowych na kolejach ZSSK;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach ÖBB oraz ZSSK.

### **DPWT / Taryfa niemiecko-polska (2.66.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje DB.

Zmiany zawierają:

- taryfa nie obowiązuje dla przewozów z/do Holandii;
- podwyżka stawek przewoźnego dla przewozów przesyłek wagonowych na kolejach DB;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach PKP oraz DB.

### **DNSWT / Taryfa niemiecko/holendersko-szwajcarska (2.61.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje DB.

Zmiany zawierają:

- w Holandii obowiązuje wyłącznie taryfa dla przewozów wagonów próżnych dostarczonych przez klienta (NHM 9921, 9922);
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach DB/NS oraz SBB;
- zmiana w taryfie opłat dodatkowych – podwyżka stawek wszystkich opłat SBB.

## **SÖGT / Taryfa szwedzko-austriacka (2.64.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje DB.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego dla przewozów próżnych wagonów dostarczonych przez klientów.

## **TEA / Taryfa Europa-Azja (2.89.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje CFR MARFA.

Zmiany zawierają:

- podwyżka stawek przewoźnego za przewozy przesyłek UTI na kolejach CFR MARFA.

## **BLSGT / Taryfa belgijsko/luksembursko-szwedzka (2.64.00)**

Informacje o zmianach w taryfie od 1 stycznia 2012 zostały opublikowane przez koleje DB.

Zmiany zawierają:

- w taryfie usunięto tabele przewoźnego za przebiegi ładowne, przewoźne jest określone na podstawie umowy z poszczególnymi przewoźnikami;
- podwyżka stawek przewoźnego za przewóz wagonów próżnych dostarczonych przez klientów na kolejach GC, DB, SNCB oraz CFL.

## **OPTIM (2.67.01)**

Aktualizacja algorytmu modułu obliczeniowego w zakresie:

- koniec przewozów z/do Holandii wg taryfy DNSKWT i jej przemianowanie na DCSKWT;
- likwidacja taryfy DNCWT i jej zastąpienie przez DCSKWT;
- koniec przewozów z/do Holandii wg taryfy DNPWT i jej przemianowanie na DPWT.

## **Wykaz odległości ČD (2.69.00)**

Informacje o zmianach w wykazie odległości ČD od 11. 12. 2011 zostały opublikowane przez koleje ČD.

Zmiany zawierają:

- zlikwidowano stacje:  
Duchcov nákladní nádraží, Chlumčany u Loun, Jílové u Děčína, Libouchec, Malé Chvojno, Markvartice, Olomouc-Nová Ulice, Peruc, Vejprty.

## **Wykaz odległości DB (2.63.00)**

Informacje o zmianach w wykazie odległości DB od 1. 1. 2012 zostały opublikowane przez koleje DB.

Zmiany zawierają:

- zlikwidowano stację:  
Hannover Nordhafen Railport.

## **Międzynarodowy wykaz odległości DIUM (2.68.00)**

Wprowadzono zmiany w wykazie odległości DIUM od 11. 12. 2011:

### DIUM53 – Rumunia

- dodano stacje:  
Acâș, Adâncă, Aghireș, Aiud, Alunu, Apahida, Arad Vest, Aradu Nou, Argeșel, Armeniș, Atârnați, Aurel Vlaicu, Balta Sărată, Banu Mărăcine, Baru Mare, Bârzava, Băilești, Băneasa Giurgiu, Bărbătești, Beclean pe Someș, Bicz, Biharia, Bistrița Bârgăului, Brănești, București Basarab, Buda, Budești, Bumbesti, Cacica, Caracal - ROMSILOZ, Călărași Turda, Călimănești, Cămara Sighet, Cărbunești, Cămpulung, Cămpulung la Tisa, Cefa, Chiriacu, Ciocănești, Ciorani, Ciumeghiu, Ciurea, Comana, Corabia, Corlătești, Crasna, Crângu lui Bot, Crivina, Crușovăț, Curtea de Argeș, Curtici RAIL PORT ARAD, Dealu Ștefăniței, Deta, Deveselu, Dobra, Doicești, Domașnea Cornea, Drăgănești Olt, Drăgotești, Dridu, Făget, Făget Teleajen, Fălciu, Fierbinți, Filiași, Frătești, Fusea, Gălăteni, Gherla, Giarmata, Golești, Grădinari, Grădinari Caraș, Grădiștea, Gura Văii, Huedin, Iablașița, Iliu, Ineu, Ion Luca Caragiale, Iscroni, Jibou, Leordeni Argeș, Leu, Livezeni, Lotru, Lupeni, Lupeni Grupa Tehnică, Mangalia, Marghita, Mănăstur, Măneciu, Meri, Mihai Bravu, Mija, Mintia - Alis Prod Impex, Miroși, Moara Vlasiei, Moțaței, Murgeni, Năsăud, Nucet, Olteni, Oradea Vest, Oravița, Orăștie, Orbeni, Pasărea, Pădureni Timiș, Pătroaia, Periam, Periș, Pestiș, Pietroșița, Plopeni, Plopeni Sat, Ploșoru, Plosca, Podari, Poieni, Pucioasa, Radna, Rădoiești, Remetea Mare, Rodna Veche, Salva, Sascut, Săbăreni, Săcălaz - REMAT Invest, Săcel, Sărățel, Sărulești, Sănnicolau Mare, Sântana, Scăeni, Schitu Golești, Sebiș, Sighetu Marmăției, Slatina Timiș, Strehaia, Susenii Bârgăului, Șarmășag, Șieu, Tarcău Neamț, Tășnad,

Târgoviște Nord, Târgșoru Nou, Târgu Frumos, Târgu Neamț, Târnavele, Târnova Zărand, Teișani, Teregoava, Timișeni, Timișoara Cet - Colterm, Topolovăț, Utvinișu Nou, Valea Călugăreasca, Vălenii de Munte, Vârfurile, Videle - OMV Petrom - Hub Videle, Vidra, Vlașca, Voislova, Vulcan, Vulcana Pandele, Zăvoiu;

- zlikwidowano stacje:  
Orșova - Liniile Industriale Port Orșova, Războieni - Liniile Din Grupa Iii Uioara, Reșița Nord - Cet, Reșița Nord - Peco, Timișoara Est - Adcons;
- zmiana informacji o 41 stacjach.

### **Wykaz stacji ČD (2.67.00)**

Informacje o zmianach w wykazie stacji ČD k 11. 12. 2011 zostały opublikowane przez koleje ČD.

Zmiany zawierają:

- dodano stację:  
Mochov + 29 nowych punktów ładunkowych;
- zlikwidowano stacje:  
Duchcov nákladní nádraží, Chlumčany u Loun, Jílové u Děčína, Libouchec, Malé Chvojno, Markvartice, Olomouc-Nová Ulice, Peruc, Vejprty + 56 punktów ładunkowych;
- zmiana informacji o 30 stacjach + 38 punktów ładunkowych.

### **Wykaz stacji DB (2.63.00)**

Informacje o zmianach w wykazie stacji DB od 12. 12. 2011, 1. 1. 2012 zostały opublikowane przez koleje DB.

Zmiany zawierają:

- zlikwidowano stację:  
Hannover Nordhafen Railport;
- zmiana informacji o 6 stacjach.

---

## **ERIC Desktop – aktualizacja programu**

Program można aktualizować za pośrednictwem internetu przy pomocy funkcji automatycznego pobierania nowych wersji albo ręcznie z menu Usługi – Aktualizacja modułów - Internet.

Wszystkie ustawienia dotyczące aktualizacji programu za pośrednictwem internetu znajdują się w menu Usługi – Ustawienie – zakładka „Pobieranie modułów“.

Szczegółowe polecenia i możliwości ustawienia do pobierania nowych wersji znaleźć można pod adresem <http://servis.jerid.cz> w folderze Pepaeuro – update internet.